08 July 2020

EM/2020/21

Уважаемые члены МПБЭУ, наблюдатели и другие заинтересованные стороны, в частности представители коренных народов и местных общин,

Мы рады объявить, что крайний срок приема заявок будет продлен до **15 сентября 2020 года.**

Межправительственная платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) запускает процесс подачи материалов о знаниях коренных народов и местных общин и приглашает представителей коренных народов и местных общин поддержать разработку трех текущих отчетов МПБЭУ, а именно:

- Отчет по устойчивому использованию диких видов
- Отчет о различных концептуализациях многообразия ценностей, связанных с природой
- Отчет по инвазивным чужеродным видам

Подходы для признания и вовлечения знаний коренных народов и местных сообществ в МПБЭУ были утверждены решением IPBES-5/1, принятым на пленарном заседании МПБЭУ (ссылка на текст решения). Данное решение предоставило для МПБЭУ беспрецедентный и амбициозный процесс для вовлечения знаний коренных народов и местных общин в ядро крупномасштабных отчетов. Данное приглашение для подачи заявок является частью действий, предпринимаемых МПБЭУ для осуществления данных подходов.

Вклад коренных народов и местных сообществ поможет авторам отчетов отразить в них роль знаний, практик, ценностей и действий коренных народов и местных сообществ в сохранении биоразнообразия, а также современных вызовов для коренных народов и местных сообществ, и дальнейших путей развития. Посредством этих отчетов данная информация может быть доведена до сведения лиц, принимающих решения и правительств.

Мы надеемся получить материалы, содержащие и отражающие местные знания, практики, ценности, нужды и опыт местных сообществ, которые имеют отношение к одному или нескольким вышеуказанным отчетам. Материалы могут быть предоставлены на государственных или местных языках. Мы также будем благодарны рекомендациям о людях, сообществах, организациях и сетях организаций, которые могли бы быть заинтересованы в сотрудничестве при разработке отчетов в качестве рецензентов или приглашенных авторов. Для того, чтобы узнать более подробную информацию или принять участие, пожалуйста, пройдите по ссылке: https://ipbes.net/ru/ilk-global-survey

Заранее благодарю Вас за Ваш вклад и поддержку МПБЭУ.

С уважением,

Dr Anne Larigauderie | Executive Secretary
Intergovernmental Platform on Biodiversity and Ecosystem Services (IPBES)